

Que la Chambre demande à l'honorable secrétaire d'État aux Affaires extérieures de faire parvenir à son homologue syrien une note à l'effet que le gouvernement syrien ordonne à ses troupes de dissuasion cantonnées au Liban de cesser toute action contre des civils libanais ou de toute autre nationalité, et ce au nom du respect de la vie et des principes de liberté fondamentaux.

**Mme le Président:** La Chambre a entendu la motion de l'honorable député. En vertu des dispositions de l'article 43 du Règlement, cette motion requiert le consentement unanime de la Chambre. Y a-t-il consentement unanime?

**Des voix:** D'accord.

**Des voix:** Non.

\* \* \*

[Traduction]

### L'INDUSTRIE

LE SOUTIEN DE L'INDUSTRIE DE TRANSFORMATION ALIMENTAIRE—RECOURS À L'ARTICLE 43 DU RÈGLEMENT

**M. Vince Dantzer (Okanagan-Nord):** Madame le Président, j'invoque les dispositions de l'article 43 du Règlement. Étant donné que le déficit commercial du Canada s'accroît rapidement dans le domaine des aliments et boissons manufacturés; étant donné que le ministre de l'Agriculture (M. Whelan) a admis que le Canada importait des denrées alimentaires pour une valeur de 4.7 milliards de dollars, dont 2 milliards et demi en produits manufacturés, en viande et en poisson semi-transformés qui auraient pu être conditionnés au Canada, et étant donné que l'industrie de transformation des produits alimentaires est le plus gros employeur dans sept des dix provinces canadiennes, je propose, appuyé par le député d'Elgin (M. Wise):

Que la Chambre condamne le gouvernement du fait qu'il néglige de soutenir et d'encourager l'agriculture et l'industrie canadienne de transformation des produits alimentaires et lui enjoigne d'établir et de mettre en vigueur immédiatement une politique alimentaire canadienne qui accroisse l'indépendance canadienne en matière de production et de transformation des produits alimentaires.

**Mme le Président:** Y a-t-il consentement unanime pour cette motion?

**Des voix:** D'accord.

**Des voix:** Non.

\* \* \*

### LA CONVERSION AU SYSTÈME MÉTRIQUE

LA PUBLICATION DE RENSEIGNEMENTS ERRONÉS SUR L'AVION DE COMBAT CF-18A—RECOURS À L'ARTICLE 43 DU RÈGLEMENT

**M. Bill Domm (Peterborough):** Madame le Président, à la page 45 du 7<sup>e</sup> rapport annuel de la Commission du système métrique, on voit une photo du nouvel avion de combat canadien, le CF-18A, dont les données techniques sont métriques. Étant donné que la société MacDonnell Douglas et le ministre de la Défense nationale m'ont tous deux assuré que l'appareil CF-18A est entièrement construit selon des prescrip-

### Questions orales

tions impériales, je propose, appuyé par le député d'Elgin (M. Wise):

● (1415)

Que la Chambre reproche au directeur exécutif de la Commission du système métrique d'avoir sciemment permis qu'on publie des renseignements erronés qui laissent supposer que l'industrie aérospatiale nord-américaine s'est convertie au système métrique alors qu'elle utilise encore le système impérial.

**Des voix:** Bravo!

**Mme le Président:** Y a-t-il consentement unanime pour cette motion?

**Des voix:** D'accord.

**Des voix:** Non.

## QUESTIONS ORALES

[Traduction]

### L'ÉCONOMIE

LES MESURES PRISES POUR RÉDUIRE L'INFLATION ET FAVORISER LA CROISSANCE ÉCONOMIQUE

**L'hon. John C. Crosbie (Saint-Jean-Ouest):** Madame le Président, ma question s'adresse au ministre des Finances qui, depuis déjà quelques semaines, se cache sous la jupe constitutionnelle du premier ministre. Le ministre sait sans doute que les taux d'intérêt hypothécaire viennent d'atteindre de nouveau les 16.5 p. 100. Par ailleurs, les taux d'intérêt sont à la hausse aux États-Unis, le taux d'inflation a dépassé les 12 p. 100 et le dollar canadien demeure vulnérable.

Le Conference Board du Canada prévoit dans son premier rapport trimestriel qu'à cause du taux d'inflation, des taux d'intérêt élevés et du conflit énergétique entre le gouvernement fédéral et les gouvernements provinciaux qui décourage les investisseurs, on ne peut espérer une reprise prolongée de l'économie en 1981. Compte tenu de ces prévisions, le ministre peut-il nous dire quelles mesures concrètes il a prises pour freiner la hausse des taux d'intérêt, réduire l'inflation et favoriser une véritable reprise économique en 1981?

**L'hon. Allan J. MacEachen (vice-premier ministre et ministre des Finances):** Madame le Président, pour commencer, le député ne devrait pas se plaindre de cet emploi fait de la période de questions au cours des dernières semaines. Si cette période a été consacrée au débat constitutionnel, c'est parce que le chef de l'opposition et les autres députés des premières banquettes ont choisi de se désintéresser entièrement de l'économie...

**Des voix:** Oh, oh!

**M. MacEachen:** ... pour se concentrer sur la constitution.

**Des voix:** Bravo!